

Ourense albergará desde hoy una exposición única de algunos de los mejores clones de incunables//Las obras han sido realizadas por la editorial que dirige el ourensano Manuel Moleiro TEXTO Ángel Orgaz

M. Moleiro: el arte de la perfección editorial



Una reproducción del 'Tratado de Plantas Medicinales', a la izquierda, y otra del bellissimo 'Splendor Solis'. Foto: M. Moleiro

omo un amanuense del siglo XXI. Así es Manuel Moleiro y nunca mejor podría haber sido puesto un subtítulo a una editorial, la suya, M. Moleiro, como el que ostenta como lema: *El arte de la perfección*. Moleiro, un ourensano nacido en Cea pero con su vida y negocios en Cataluña, regresa hoy a Ourense con una gran exposición en la que se mostrarán las reproducciones más bellas y reales jamás realizadas de algunos de los incunables más valiosos, como el *Splendor Solis*, el *Breviario de Isabel La Católica*, la *Biblia de San Luis* o el *Tratado de Plantas Medicinales*.

Desde hoy y hasta el 8 de enero Ourense va a ser testigo de ocho siglos de historia a través de un paseo por los más bellos tesoros bibliográficos, clones de manus-

critos, como le gusta a Manuel Moleiro calificar sus ediciones tras la adjetivación que de ellas hizo el diario francés *Le Monde*. Las reproducciones, que estarán expuestas en el Centro Cultural de la Diputación de Ourense, comprende un trabajo de 20 años de mecenazgo, conservación y difusión del arte de la miniatura.

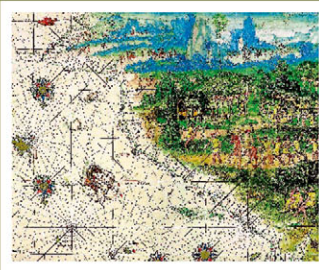
40 OBRAS CASI-ORIGINALES. En esta única exposición de Ourense se muestran más de 40 obras casi-originales, clones de códices, mapas y atlas, "testimonio de un tiempo pasado en el que el libro, objeto apreciado y exclusivo, tenía otra dimensión", destaca el catálogo.

Estas obras abarcan múltiples campos de la cultura y el conocimiento a lo largo de los

siglos, desde la religión y la espiritualidad hasta el campo de las ciencias, como la alquimia, la medicina, la biología y el sexo. Otros volúmenes, como los atlas de Vallard y el de Vaz Dourado son testimonio del descubrimiento de nuevas tierras.

El propio Manuel Moleiro, que fue Gallego del Noviembre de 2001, aseguró a EL CORREO que tras estudiar periodismo en Barcelona y trabajar en el mundo editorial descubrió que prácticamente todo estaba ya publicado, excepto muchas de las obras incunables, de las que la mayoría únicamente contaba con un solo ejemplar.

"Son obras casi únicas trabajadas en pergaminos, tablas o paredes en mural o pintura a las que la sociedad no tenía acceso o si es-



Arriba, Manuel Moleiro saludando al Rey y debajo dos mapas de los atlas de 'Vaz Dourado' (izqda) y 'Vallard'. Debajo a la izquierda un detalle del

'Libro de la Felicidad' y de la 'Biblia Moralizada de Nápoles'. Finalmente, a la derecha en vertical, un detalle de la 'Biblia de San Luis'. Fotos: M. Moleiro

taban expuestas se podía apreciar tan las dos páginas por las que el manuscrito estaba abierto al público", afirma Moleiro.

"Entonces surgió la idea de realizar reproducciones de gran calidad, casi reales, clones, como los calificó *Le Monde*, con una tirada limitada, numerada y registrada notarialmente. Y algunos de estos ejemplares y obras son las que se van a poder ver desde hoy en Ourense", señala el editor.

Manuel Moleiro asegura que la edición completa de una de estas maravillas editoriales, evidentemente, es un trabajo muy complicado que suele llevar entre tres y cinco años, dependiendo de la paginación, estado de la obra, color... "De hecho", afirma Moleiro, "lo más complicado de todo el trabajo es conseguir la cromía adecuada, la más real posible y que a 5.000 grados kelvin, frecuencia de la luz natural, no haya diferencias entre el original y el clon".

Moleiro también asegura que ellos únicamente trabajan la piel con un proceso de curtido natural que dura unos seis meses, y no el tratamiento con cromo que se aplican en trabajos de mucha menor calidad.

"**SPLENDOR SOLIS**". La muestra de la editorial M. Moleiro se compone entre otras obras del *Splendor Solis*, conservado en la British Library de Londres, está considerado como el más bello tratado de alquimia jamás creado. Este códice, realizado en 1852, encierra verdaderas maravillas entre sus ilustraciones, cuya fantasía y poder lírico sobrecogen incluso a los no versados en la disciplina.

El *Splendor Solis*, del que se han realizado 987 ejemplares numerados y autenticados notarialmente, expone las claves de la cábala, la astrología y el simbolismo alquímico a través de 22 miniaturas a toda página de una gran riqueza cromática y una casi barroca profusión de detalles.

Este libro no es un recetario de laboratorio, sino difusor de la filosofía de la alquimia, un concepto del mundo según el cual el hom-



bre (el alquimista) vive y actúa en consonancia con la naturaleza, respetado la creación divina y a la vez interfiriendo en sus procesos de desarrollo.

Otra de las joyas de la exposición es el *Libro de la Felicidad*, un lujoso códice que permanece en la Bibliothéque Nationale de France y que fue encargado por el sultán Murad III en 1582 para su hija Fátima. La edición de Moleiro casi-original comprende 987 ejemplares de 286 páginas y 71 miniaturas a página entera ricamente ornamentadas en oro.

EN PRIMICIA. Dos de las obras que Manuel Moleiro presentará en la exposición de Ourense llegarán en primicia y son el *Tratado de Plantas Medicinales*, que va a ser expuesto por primera vez, y el *Atlas de Vaz Dourado*, que estará listo el próximo año.

El primero de ellos, es un tratado de mediados del siglo XV que presenta una lista alfabética de simples: remedios que provienen de un solo recurso natural. Éste es un códice ricamente ilustrado casi sin texto que puede haber sido realizado para los coleccionistas de libros o como manual de uso médico. Por su parte, el *Atlas Universal de Fernão Vaz Dourado*, cuyo original está en el Arquivo Nacional da Torre do Tombo, en Lisboa, comprende 18 mapas.

Otro de los atlas que se expondrán será el Vallard, compuesto de 68 páginas con hermosísimas miniaturas que reflejan episodios de la época de los descubrimientos, ilustraciones que aparecen en los laterales de estas dos páginas. Este libro pone de manifiesto que, contrariamente a lo que siempre se creyó, que 200 años antes del

descubrimiento de Australia por James Cook, navegantes portugueses ya habían navegado por sus costas.

Pero estas no son las únicas increíbles joyas que van a poder admirarse en el Centro Cultural da Deputación de Ourense sobre los 20 años de edición exquisita de Manuel Moleiro. Una de ellas es el *Breviario de Isabel la Católica* -abajo silueteado-, realizado en Flandes en la última década del siglo XV y que contiene 1.046 páginas. Este libro fue concebido como uno de los más lujosos breviarios flamencos. Isabel la Católica recibió el manuscrito de manos de Francisco de Rojas para conmemorar el matrimonio de dos de sus hijos con los del emperador Maximiliano de Austria, así como los éxitos de su reinado, el descubrimiento de América y la conquista del Reino de Granada, entre otros.

LAS BIBLIAS. Otros trabajos importantes que se expondrán son la *Biblia Moralizada de Nápoles* y la *Biblia de San Luis*. Esta última, conservada en la Catedral de Toledo, fue realizada entre 1226 y 1234 en París, para la educación del rey Luis IX de Francia, San Luis, por orden de su madre, Blanca de Castilla. Esta obra está compuesta por tres volúmenes y es considerada por la crítica moderna como el códice más fastuoso jamás creado por el genio humano.

Finalmente, la *Biblia Moralizada de Nápoles* fue encargada por Roberto el Sabio al final de su reinado y acabada a principios de los años 1350 bajo el reinado de su nieta, Juana I, que nos lleva a través de más de un siglo de historia dinástica entre Francia e Italia.

www.moleiro.com

